

大漢公報

孔子二千四百九十五年

夏曆歲次甲申年四月十一日

專載

中加新約在加京簽字 互助協定於最近簽訂後 兩國又訂廢除領事裁判權條約

柯京訊：四月十四日下午五時三十分，我國駐加大使，與加拿大國金首相，在本京外交部，正式簽訂中加新約，廢除加拿大在華所享領事裁判權，及其他特權，並規定兩國於短期內，應依據國際公法原則，及國際慣例，訂立關於兩國一般關係之條約。此次所訂新約，為中加兩國有史以來，第一次直接訂立之正式條約。繼中、美、中、比、中、那等約之後，實現爭取自由平等之目的。且於三月廿二日中加互助協定訂立之後，不久簽字，尤足證明中加友誼之蒸蒸日上。消息傳來，中加人士莫不歡欣鼓舞。劉大使特於是晚，在大使館宴請加外次羅柏森夫婦，加外司法司長李德夫夫婦，美洲及遠東司長金利賽夫婦，與其他主管官員，暨大使館全體館員以資紀念。

按中加條約之簽訂，經雙方磋商甚久，最近始告完成。自卅一年十月十日加首相宣佈加拿大擬與英美同權放棄在華所享特殊權利後，我國駐加大使，即奉命與加政府商洽訂約事宜。中間因討論方式問題，費時頗多。嗣又於內容及文字方面，往復磋商。由於大使館與加外方面之努力折衝，新約遂於本日得竟全功。查該約第二條規定中國與加拿大國間之條約或協定，乃權授英國或加拿大國官員在中國實行管轄。第七條第一項規定「締約雙方經一方之請求，或於現在在抵抗共同敵國之戰爭停止後，至遲六個月內進行談判，簽訂現代化廣泛之友好通商、航海、領事條約。此項條約，將以近代國際程序與締約之友好近年來，與他國政府締結之近代條約中所表現之國際公法原則，與國際慣例為根據」。是兩國三月廿二日互助協定所揭櫫「本之合作精神，不但在戰時已有充分表現，且根據上條約文意義，於戰後亦必繼續發揚光大也。」(未完)

重要電報

邱氏歡迎屬地首相

倫敦三日電：英相邱卓爾昨晚歡迎各屬地首相，報告謂「各人到英，適逢戰事最近極點之時候，吾人已不用久憂失敗，現正集中最大之力，最使勝利早日臨」。邱氏繼言在戰爭熱度中本應同聲贊成以澈底解決英帝國內部諸問題。但現在非時，故僅交換意見及策略。其次重要者，帝國現與強大之美俄兩國攜手作戰，英帝國內部團結如一，使世人之旁觀者，知吾人能共赴同一之目標。既已拔劍而鬥，勢必至勝利而已。加首相項氏謂「於政府完全贊同英首相與其屬之政策，使世人知英帝國內部團結之堅固，是次作戰之主張」。

德恐內部響應聯軍

倫敦三日電：據中立國之報告，德用拾壹小時規畫防止響應聯軍進攻之內亂。將參百萬外國工人之行動限制，非有必要之事項得特別准照者，不得搭火車。多數外國工人與奴隸相等。法委員駐倫敦之大使稱，法僑軍約拾萬與秘密隊合作，以極慘酷手段對付愛國者，但破壞之風盛行。正月某區令火車五十八列出軌，毀車頭九拾六具。

美空軍上月之戰績

倫敦三日電：聯軍總部宣佈，美機於四月份在德及歐洲淪陷區下彈四萬三千噸。此不獨為美空軍於一月內之最高額，美空軍擲彈之噸數亦不及之。共計美機出動三萬六千次(每機出發壹次計)。空中擊落德機一千三百架，炸毀陸上德機四百五十架。美損失轟炸機五百廿七架。戰鬥機壹百九十架。略過全數百分之二。

地中海一角常海戰

倫敦三日電：情報部發表，德不惜重大犧牲用船由法南運往北支那亞及斯彼西亞港接濟前線。故英加美三國海軍之摩托魚雷船及砲船等巡邏此一海區。幾無夜不與敵接觸。故該區為「熱角」。在該區作戰之加海軍多屬青年，有等僅拾八歲。已經歷由英至直布羅陀而北非及西里等處之海戰。

欲營餐館者注意

啟者本店創經有卅餘年向來生意暢旺近人所共知今因股伴年老立意將生意實業全盤出賣新舊兩間樓上有房二十四個傢私用具自來水暖氣噴備齊價廉從速如有梓里欲營斯業者勿失良機請早前來面議商酌好

汝是否年老衰弱

凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍強健氣力前後真者兩人 小盒二元 大盒五元 如蒙賜顧 藥費先惠

屋宇出賣

茲有屋兩間連地一段出賣。一間有九房。另一間有四房。價錢相宜。業主是華人。如意者請向電話商量可也。 PA. 7940

△每月	三元三角	△半年	十六元八角
△每季	九元六角	△全年	三十三元
零售每份	四分	廣告費	另議

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要惠先，空函定閱，恕不奉呈。司理部啟

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑 務服胞僑為專行本

紐約中國銀行啟事

第七十四號

頃接奉啟總行電告自本年三月廿七日至四月八日舉慶分行付付各種匯款總計國幣五千五百二十拾七萬二千二百五拾六元統希

紐約中國銀行啟事

第七十五號

頃接奉啟總行電告啟行本年二月十八日至三月九日寄出之匯款通知書已於上週內到達重慶轉寄台山及肇慶分行按址交款同時啟總行并稱肇慶分行自本年四月十日至四月十五日付付各種匯款總計國幣壹千九百三拾八萬九千七百五十六元即希查照為荷

卅三年 四月廿五日

THE ROYAL BANK OF CANADA

Head Office - - Montreal, Canada

儲蓄存款 儲蓄存款 儲蓄存款

「一」請貯蓄盈餘款既貯。則君之前途穩定矣。故祈勿以存款過少而遂未開始貯蓄。本行最低之貯蓄限額。僅為一元。君如願為本行顧客。本行司理極表歡迎

廣生公司

KWONG MAN SANG CO. LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源通生粉 芝蔴米荳 瓷器雜貨 藥材發售 諸君光顧 無任歡迎

LUX THEATRE

★院戲斯樂★

即日放映
「網市伯爵」
「汽車嘈雜」

兼映談諧時事畫片

CATHAY FLORIST 711 Robson St. Vancouver, B.C. MArine 7446

MARK DUMOND 832 MAIN ST. VANCOUVER, B.C.

農家用具 日用鐵器 華友光顧 極表歡迎

麥刀文鐵行謹啟

神農氏萬應搜毒藥王

此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤腸有轉弱為強之功

參茸三鞭大補丸 每盒五元 兩盒九元

參茸鹿尾補腎丸 每盒五元 兩盒九元

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

主治：初起喉癢咳 夜不安眠咳 感冒風寒咳 無痰連聲咳 寒痰結肺咳 扯氣頑痰咳 老人虛弱咳 日久纏綿咳

此丸功能補氣補血生精益髓補腦提神滋陰生水開胃思食健胃固精有反老還童之功

治：夜夢遺精 氣虛脾結 尿後反滴 精神困倦 行動艱難 夜睡不寧 四肢無力 腰膝痠痛 經虛陽痿 不思飲食

神農氏萬應搜毒藥王 每盒四元

此藥王遵照華林寺僧侶所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色有毒必瀉有熱滯必清無毒無熱之藥無絕嗣之危險服之者操作自如絕無阻礙工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒隨大小便而去其病症次第潛消服法簡便祇用滾滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功

主：骨節疼痛 疔疔痔漏 風濕風濕 紅雲血毒 老年爛脚 週身痕癢 週身痕癢 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 癩癩如神

強大抗敵丸 每盒六元 持久衝鋒露 每罇七毛五

萬應止痛散 每盒二元 治頭痛心胃痛肚痛婦女經前腹痛

日久虛○丸 每盒四元 治久虛○時流時止久難收功

女西醫鄺素志 法接生統理婦兒內外全科

黃慎余 統理男婦童內外全科各種雜症

◎各樣入骨搜毒丸 每盒五元
◎強身補精生血丸 每盒三元
◎骨痛搜毒丹 每盒五元
◎域埠代理 瀧生源 興利

(外埠寄費自理) SUN NOON YORK FONG
Phone Marine 8157 113 Pender St. E. Vancouver, B.C.

乃磨橋校銷有獎券

乃磨橋。此間橋校銷有獎券。昨又派... 獎券。由徐金玉... 義券。由徐金玉... 義券。由徐金玉...

中國當選國際勞工理事

費城訊：在費城舉行之國際勞工會議... 中國代表團參加。茲者中... 國政府於四月廿二日。國際勞工局...

溫柔滋味

新書用三號大個字精印玲瓏。高... 九寸闊六寸四十分。是戰時... 離亂中。最治風流。身世。寫...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

溫柔滋味

新書用三號大個字精印玲瓏。高... 九寸闊六寸四十分。是戰時... 離亂中。最治風流。身世。寫...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

溫柔滋味

新書用三號大個字精印玲瓏。高... 九寸闊六寸四十分。是戰時... 離亂中。最治風流。身世。寫...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

中國之命運

原價三元三毫 特價半價一個月... 此書凡我中華人民莫不踴躍爭購... 均以前觀... 後之建設起見。特為代售。仍設法...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

哀謝

先叔諱炳煒字達韶楊公府君終于民... 國卅三年三月卅日。積勞享壽五十... 八歲。四月廿七號。出殯。安葬。...

中國女性人體美

內容目錄：①有紀律的日常生活... ②對三民主義的忠誠... ③儉樸謙恭... ④果敢神速的行動... ⑤沒有自炫的思想... ⑥卓越的才能... ⑦為「大我」犧牲「小我」... ⑧對敵友的分析... ⑨是個政治家也是軍事家...

裸體桃花源

野艷 小說 全套書一册售銀五毫... 隨書奉送兒女情婦人王小說全集一册... 又送雅麗銷魂健美裸體女掉艇影片一幅... 電話 PA.3766

花舖 四時生花常備 專接婚嫁喜慶花球花籃... 陳列鮮花盆花... 花友來往探親問戚... 送禮... 時花精製長壽花圈... 不論遠近由電話 PA. 0410 通知安辦送到依時無誤

餐館生意連樓出賣 本餐館開張廿有餘年向來生意興旺... 有志營業者可速前來面商勿失良機... BLAINE LAKE CAFE P.O. Box 67 Blaine Lake, Sask.

溫柔滋味 滄海客得意傑作 全書一厚冊四圓 九寸闊六寸四十分... 離亂中。最治風流。身世。寫... 離情。寫奇情。寫絕路。寫柔... 情。寫幽情。寫痴情。一往情... 深。寫真情。寫悲情。總之。寫... 盡湘女多情。寫溫柔滋味。現發... 預約 每册貳圓

萬應掃毒藥片 本醫生歷盡濟世。廿有餘載。醫治各症。無不奏效。久為... 梓里嘉許。但對於治染毒一道。每見世人常誤食剋毒之藥... 初則以為全愈。不料毒墜于筋骨。久則血氣衰弱而復發... 有因而起癩癩。有因而起雙眼失明。有因而起癱瘓。有... 因而起殘疾。成不治之症。此等惡疾。令人寒心。是以本... 醫生深知染毒之症。極大危險。特悉心研究。務求萬全之策。... 將數十年之經驗。精益求精。特選地道貴重之藥品。配製... 而成。掃毒除其惡毒。永無後患之理。此藥其性平和。不... 寒不燥。如染有惡毒者。不妨試之。真有起死回生之功也。

歌各種靚靴 代理 花羅因「華市磨」 「亞市多利亞」 「市利打」及「列池」 各名特別好靴 每對由四圓六毫 至十五圓 鄧裝良舖 承接裱花紙油色及裝飾... 舖商店工精價廉備光顧... 請由城總地址通知快捷安... 當 新工廠址 157 E. Powell St. 電話 PA. 2715

OLD CHUM VIRGINIA TOBACCO FINE CUT 倚欲捲成眞 正賞心之烟 仔。此包當 爲君所注意

代東 本會謹訂五月廿一日下午一時舉行第二週年 紀念典禮至下午五時半假座新華僑酒樓慶治 薄酌歡叙統請 各鄉誼男女僑胞屆時駕臨指 示曷勝榮幸 加拿大 雲高華 中山隆鎮同鄉會同人敬約 LUNG JEN BENEVOLENT SOCIETY 437 Gore Avenue Vancouver, B.C. 中華民國三十三年 五月二日

吳國華保險代理 HARRY JAMES 25 W. Pender St. Phone Pacific 8443 Vancouver, B.C. 朱伯盧先生有云。「宜未雨 而綢繆毋臨渴而掘井。」此 兩句格言。大意謂凡事須要 預先籌備。以防其未然也。 西人亦有諺云。「汝可等候 至落雨時。而後購雨傘。至 降雪時。而後購雪衣。及至 饑餓時。而後購糧食。但汝 不能待至汝血氣衰弱身體殘 廢之時。然後思量購買人壽 燕梳。」以故有志購買人壽 燕梳者。請早進行。無須遲 疑也。

奇異藥水 陸續應市 救急扶危限五分鐘見效 能治內外各症應驗如神 風濕麻痺 食滯飽脹 小兒急驚 風火牙痛 筋骨腫痛 中風中氣 頭痛耳痛 肚痛心痛 舟車暈浪 嘔吐水瀉 腰背骨痛 胃氣痛 無名腫毒 酒米暗瘡 腳生凍瘡 小童頭汗 癩癬斑 跌打腫毒 遍身腫毒 疥癩瘡毒 蟲咬蚊咬 皮膚濕毒 火起核口 舌損爛 內科凡肚痛心痛 霍亂抽筋 嘔吐瀉疾 急症以及頭暈飽脹 俱用溫茶沖食藥水五滴至三十滴 外科各症俱用棉花濕藥水敷擦 大樽壹圓 中樽六毫 小樽二毫五 外埠寄費每樽加五仙 (價目) 中國奇異藥水公司 加拿大雲高華五洲大藥房總代理 ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C. 「歡迎各埠代理 章程函索即奉」 創辦朱去非謹啟

我空軍出動炸敵

許昌三面被圍激戰已起

豫東我軍克復尉氏

△重慶——中國高級指揮部是日宣佈。我國飛機為殲滅河南省倭軍攻勢。昨日分批向倭軍空軍站轟炸。壹隊飛河南北部新鄉投彈。壹隊飛山西陽城轟炸。投彈均中要害。四處機庫起火。炸斃倭守機場兵士數十。毀停於機場上之敵機十餘架。軍事設備及火車機頭均被轟毀不壞。倭寇損失甚重。

豫中密縣一帶。戰事繼續激烈。我軍圍攻。斃敵八百餘。我軍亦死傷三百。據豫東平漢線軍報。由北沿鐵路南下之倭寇。已抵許昌城郊。自星期日以來。戰事異常激烈。我軍第二路得坦克車及鐵甲車之助。由許昌東南角進犯。攻破華軍外圍防線。我軍第三路復由西北八里處進犯。敵增援後。現已迫近許昌三里間。我方駐軍分兵抵抗。浴血反撲。雙方死傷均重。安徽北部之敵寇。為響應北下之部隊。繼續西進。我軍展開流動戰。壹隊已克復豫東尉氏。壹隊擊斃倭軍前進。

東路倭軍迫近許昌。平漢路雖被阻四拾里。中國軍事部却以洛陽為重。其恐倭越出虎牢關。向西進犯。我軍是以紛紛在隴海西段加緊築防。準備抵禦。

緬降傘隊擊潰倭賊

△錫蘭島——緬降傘隊在緬甸北部其江城西南方六十五里處。將通密芝那鐵路封鎖。倭賊派出大隊倭兵約百餘人進擊。將封鎖打通。聯軍嚴陣以待。倭軍衝鋒四次。每次均被聯軍奮勇擊退。聯軍空軍奇襲隊亦參加作戰。用飛機投彈及掃射移近陣線之倭賊。倭兵感不畏死。一隊果衝過線網。後經聯軍之浴血抵抗。倭軍卒被迫退後。據聯軍代官稱。以最近估計。是役倭軍傷亡當在壹千隻之間。聯軍僅損失百餘人耳。

美軍以銀章獎華兵

△緬北聯軍司令部。美將軍史史。昨日代表美總統羅斯福嘉獎入緬華軍抗戰之英勇。以銀星獎章贈予華步兵七名。史將軍并以華語對部眾演說。勉勵一番云。

廣州淪陷六年近訊

△中華新聞社轉重慶廣播訊。商人某某。最近由廣州逃抵陪都。談及廣州近況詳。據云廣州之倭寇。將大量之穀米運往香港各地。廣州淪陷已達六年。但外表無大變化。祇有若干區域。因軍事關係。禁止平民往來而已。警衛及市政。均由偽府管理。倭軍極少發現。僅有倭警多名。常來往巡視。每日數次。

去年冬季。常有聯軍機來襲。每當空襲警報發出後。市民多跑出街外或上屋頂。高呼歡迎。惟日人多走避防空室。去年拾貳月中旬。有聯軍機廿八架。在廣州上空出現。倭零式機廿二架起飛截擊。但被聯軍機擊落兩架。然後全數飛去。

廣州因煤炭缺乏。已停止電火供給。但無搶劫發生。旅館戲院酒樓等。與旺如常。間有茶樓。復加插滑稽及跳舞等遊藝。以娛顧客。賣淫公開。良家婦女墮入火坑者。不知凡幾。各項娛樂。未見減少。惟意識甚低。但樂之者大有人在。倭寇之愚民政策。未減於其軍事手段。

市民糧食亦充足。米價每担祇售國幣六百元。荔枝甜橙。每逢季節。亦充塞市面。窮人前因飢餓及無藥療病而倒斃街頭者。今已罕見。蓋非往極樂國則已逃向遠方也。

近因聯軍在中南太平洋勝利。故一般市民之反日情緒。愈見高漲。兒童常唱一民歌云「一二三四。中國勝利到門楣。五六七八。日本鬼子要自殺」。雖面對倭軍。亦唱不絕口。倭寇無之奈何。

英潛艇在遠東活動

△倫敦——英國海軍部公佈。英國潛艇在遠東海面活動。近來擊沉倭驅逐艦一艘。中型運輸艦兩艘。小貨船兩艘。并轟傷偽商輪三艘。

美憂存新汽車日減

△華盛頓——美國物價統制局報告。自珍珠港事變。國內製造汽車工廠均改作軍工廠。汽車停止製造。當時國內存新汽車尚有五十三萬二千輛。因陸續須撥出與必需職業人之用。現在祇存四萬七千輛云。

退隱將軍原是革職

△雪梨——前澳洲派往星架坡參加對日作戰之本納將軍。昨日奉命退隱。同時即向報紙發表書面宣言。謂彼實際是披上軍用高壓手段。強迫辭職。彼對澳軍總司令多加評擊。

查本納氏是林莽戰能將。星架坡降後。彼與部屬數人逃回澳洲。據彼本人稱。他逃出星架坡原因。是欲重整澳軍。另定林莽戰計劃。預備反攻倭賊以救回被擄澳兵。當新幾內亞戰事起時。彼未奉到軍部發出命令。彼即向總司令布廉美將軍提出質問。當得布氏答覆。稱此後不能再授與軍權。因彼已遭壹次失敗。況且馬來亞淪陷時。本納不應棄職逃離。關於此點本納力駁。謂其逃脫是在戰事停止之後。不是未停止之前。軍法有云。如被擄後。兵士應乘間逃脫。回能得重要消息。今總司令布廉美竟不明此理。實令人難解。因布氏本人亦曾由希臘逃生。其時戰事猶在激烈相持中。布氏不願登切。與其子相率逃亡。布氏對其自己事跡。未知將如何解釋耳。

僑眷廣播改為飛郵

△重慶——扶風社通訊。中國銀行重慶總行。前為便利四邑僑眷。得迅速與旅美親屬通訊起見。曾與國際廣播電台洽妥。每星期廣播半小時。近以該項廣播電訊過多。該行為補救起見。現將該項電訊。改為郵遞方法。繼續航寄。由紐約中國銀行分行。分別發寄收電人。台山中國銀行已將此項辦法。通告各僑眷知照。各地歸國華僑統計。在昆明及各縣約計九千六百六十八人。在重慶約四千四百六十三人。曲江約一千。柳州約三千六百六十二人。桂林約九千九百一十人。一部份僑眷歸僑云。

我向英借五千萬鎊

△倫敦——英外交部長艾登是日宣佈。中英兩國現簽署協約。內容指定英國貸款五千鎊與中國。及以租借法援助法繼續供給軍械與中國。艾登部長對此協定甚感滿意。云云。此新協定已表露英國之願望盡其能力援助中國。

倭賊準備進攻奄科

△錫蘭島——亞洲東南聯軍司令部報告。倭賊攻印度部隊。昨日在奄科之南二十里之巴察區。大舉進攻。有欲由此方用主力攻陷奄科之企圖。英軍當即反撲。激戰後。倭賊退去。但雙方巡邏哨兵。仍相持於巴察山間。

據柏林轉東京廣播音稱。昨日聯軍一萬二千人。因倭軍壓迫過甚。由巴察區向北總退却。寇軍前進九里。激戰現集中於奄科之南十九英里地帶。在過去兩星期。聯軍飛機之被擊落者七十二架。其中多屬運輸機。來往於奄科上空。專事接濟城內孤軍之用者。奄科現仍被敵四面包圍。交通梗塞。城內接濟祇憑空運一途耳。

德分兵往西歐迎戰

△倫敦三日電。德國警告其附從國。謂已放棄妥協之望。圖分化英。美。俄三國亦屬無效。若其人民準備。決勝負之軍事。已在目前。

瑞典傳來消息。德國決派一師。由俄線調五十師兵往西歐。以求必勝。現約有一百五十萬兵。防守西岸。由羅米爾元帥指揮。俄線約留一百七十五萬兵云。

英國戰時政令如麻

△法官亦未能盡照行

倫敦三日電。英國戰時之政令如麻。若一一執行。則英人將不知何所適從。有等須改變其生活以守政令。有等常懷懼懼。恐犯政令。英人慣于自由生活。今遇諸多束縛。其苦不堪。法庭審犯政令案忙碌。一人因與壹片猪肉其女而受罰。兩農人因未簽名於其証照上而被控。法官自己一看証照。亦未簽名。乃將兩人釋放。相信犯此令者。以數百萬計。



雲埠總代理處：梁定邦報局

◎都城代理處：復興公司

此書第一版經已售罄，第二版現已出版。內容與前無異。欲購者請向各埠代理處接洽。或逕向本報社函購。若無現款，亦可先付定金。如欲函購，請將姓名、地址、及下本社地址貼在信封上付來可也。

◎國語學博士丁原醫生論著之

現代性之藝術及其衛生新法

此書共分十八章。內容對於人生必需之男女性事智識。應有盡有。係由兩性專家集各國最新性學理論及實際之大成。撰成我國有史以來第一部最有價值之性學巨著。抑亦為近代世界性學文獻之珍品。欲知最新潮流之房事種種新花樣者。請閱此書。欲借增人生幸福之快愉者。請不可不讀此書。

◎國語學博士丁原醫生論著之

現代性之藝術及其衛生新法

每冊美金五元

Human Books Publisher
General P. O. Box 409
New York, N. Y.

油原豆豉

法新一方古

五雙鮮原
香老味豉
香梅油豉
冲菜

加拿大 中國豉油廠發行
雲高華
China Soya Bean Products
666 E. Broadway Vancouver, B.C.

襟仔梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
EAST END BRANCH VANCOUVER, B.C.

●華友匯款者注意

本行代理中國銀行。接理華僑一切郵匯與電匯。快捷妥當。每中國國幣一百元伸收銀六元。每次郵匯收寄郵費八毫。如有中國銀行登記電號碼者。每次電匯收匯費二元五毫。無論滙銀多少。並無限制。如蒙賜顧。請向本行或本行之任何支行接洽。均表歡迎。

襟仔梳銀行啓

襟仔梳屋宇出賣

本公司常有旅館、屋宇、及(栢文)旅舍、等生意或實業出賣。有志營斯業者。請隨時到來商議可也。

COLUMBIA ALBERTA AGENCIES LTD.
678 Howe St. PA. 0277

◎欲做裁縫生意者注意

茲有裁縫店一間落在卑詩省汝利慎埠開張已有五六年之久向來生意暢旺且近來各行均告好轉生意比前更加幾倍可保有利可圖獨惜人力不足應接不暇故將全盤生意及貨物一概招人承受奉告同業諸君有欲營斯業者請早到來面商或由函商均聽 尊便取價格外從廉

C. JOE HONG
522 Vernon St. Nelson, B.C. 徐由洪披露

生合隆國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本號尚存有正祖國

甲種字丁

乙種字丁

存貨無多 趁早採辦

◎新電話 Pacific 5245

鐘醫主

JUNG YET SANG
446 Keefer St. Vancouver, B.C.
電話 HA. 2531L

◎固精水 樽壹圓

此水用法詳內詳明

◎固精水 樽壹圓

此水無論何種濕毒疥癩頑癬癩癩到當時止癢數日即乾脫落永無復發又無焦爛肉如乾涸脫落永無復發藥水清潔無污衣味清香非常

◎斷根枯痔散 每料貳元

連搽數日即斷根全痔脫落永無復發

◎毒必消藥精 每料三元

此藥精無論新舊血毒。虫蟻蟻咬。紅粒癩癬。筋骨疼痛。服盡一料。包能掃除殆盡。蕩滌無留。有患毒症者不妨一試。便知余言不謬。

◎代理處輔行公司

YUCHO CHOW STUDIO
518 Main St. Vancouver, B.C.
Phone Pacific 5727

房藥大坎寧懇

Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PICOCAINE
消痔藥膏 或坐藥
不用割
每六毫五! 壹元二五
支行在哥林比
亞夾市市街

所務事

(地址) 喜市定夾爾街
(即舊樓對面)
至四百四十二號
何盈基
(代理) 刑文
交各民刑文
涉種刑文
事文文
宜件訟
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C.
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈

得此良藥斷無皮膚患之必要
此藥膏乃破天荒百病百中專治實驗包愈皮膚百病無一不之靈藥無
論任何皮膚濕毒毒血毒毒癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒毒瘡除
一概皮膚癢癢等症搽此藥膏立即止痛無癢肉痛若將此藥膏每日搽
三次數日內包能痊愈若不愈即將原銀加倍奉還確有實驗非常之把
握如無實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四號雲華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 廣生源 五大商店
廣萬生 元發華棧 廣生源 五大商店

李福啓事 在此廣告之內五大商店是為代理弟之皮膚百
病膏除此之外非為代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚
百病膏於他之目錄內弟實未承認亦不承認此種無恥奸軌之徒誹謗倫
偽為代理弟陰險遠行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免
此人所欺庶不致誤特此佈告
諸君來函購藥無論銀幣或打紙來函內請買担保信照六十五號
信箱寄來快捷兼穩固祈買C.O.D.由信館交易亦可任從尊便
凡一概函件由信館寄來切勿由住址寄來為要
LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

恭頌實效皮膚痛癢之良藥
李福先生大醫前上月付來皮膚膏二盒照先生之藥搽患處十分應驗所
有痛癢除去痊愈如此良醫之聖藥效驗予感先生之賜也目下吾有兄弟前
曾有疔毒症再請先生付來皮膚膏二盒每盒二元五角銀七元半勞先生
付來應用用C.O.D.便妥此佈
民國三十三年 十月廿六日 弟馬文付

恭頌 李福先生皮膚之良藥
李福大國手醫生偉鑒敬啟者弟之小兒舊歲患有皮膚之病由 先生處付
來藥膏一盒用之效驗如靈丹不獨用了半盒其病掃除其餘半盒贈以朋友
亦藥到病除有生華陀之功茲付來銀二元五角 先生付來皮膚百病膏一
盒以應隨時之用此請
Bing Wo 1923 Angus St. Regina Sask
廿三年 元月十四日 弟余炳和字上

為吸煙而欲達到較實心計。
請試用惡烟烟絲以自捲烟仔
。因用特殊優良成熟烟草混
合而製者。易於捲。樂於吸

OGDEN'S
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

祖國新聞

黔省歸僑亟待救濟
海外部長赴滇黔桂慰問
重慶通訊 中央海外部長張道藩
奉命赴滇黔桂慰問僑胞 前已由昆
返筑 在筑除慰問及濟助該僑胞
外 對於該省文化工作 亦多所指
示 於二月五日晨離筑赴桂 九日
抵柳州 十四日抵桂林 向中央社
記者發表談話 茲紀錄如下
問 張部長此次來筑 一星期之內
其為忙碌 感覺疲勞否
答 身體雖不免疲勞 但精神上至
為愉快
問 張部長此次來筑 觀察慰問在筑僑胞
之後 對此間僑胞之情形 有何意
見可以相告
答 此間僑胞約有五千餘人 除少數
生活困難需要救助者外 大多數僑
胞均能安居樂業 有若干僑領不特
經營正當商業 而且努力生產事業
此種情形 其為可喜 少數需要
救助之僑胞 除代賑濟委員會撥款
拾萬元外 並得貴州省政府社會服
務處撥助拾萬元 留筑各僑領捐助
拾萬元 製贈冬衣 並得社會處籌
發米鹽緊急救濟 希望冬季可以安
然渡過 此不過一種臨時救助 至
此後如何妥為救濟 俟返渝後當與
救濟委員會商辦根本辦法
(未完)

與我文化界酬酢
國內通訊 美國權威劇評家 刻有
兩人留居重慶 與我國文壇諸將交
遊極密 其一為紐約先鋒論壇劇評
記者華思 其一為紐約時報記者愛
金生 俱為美國民眾視為權威劇
評論家 刻兩氏經常以我國文化狀
態報導於紐約各報 愛金生氏於
去年來華 記者曾見於某官方招待
中外記者席上 其人目光遠大

強奪造化丸
每盒六元 試用壹元五 九折
挽奪造化丸 每百顆五元 現收三元
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.

代理敬文氏丸散
加料十元 單料三元 雙料五元 九折
強奪造化丸 每盒六元 試用壹元五 九折
挽奪造化丸 每百顆五元 現收三元
長期抗戰丸 每百顆五元 現收三元
雲埠天生堂謹啓

義泰公司

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PACIFIC 9853

代理 馳名
「米亞」紅色 黑色
號衣墨水 包不
衣館 旅館 餐館 不可不備
大樽每樽六毫五 小樽每樽三毫五
外埠每樽加收寄費五仙

藥(蝦)大根丸

十兩庄寄費
每料拾八圓五毫
發育不全。根細短小。每晚一服。藥達丹田。鼓吹根
大。成夜發育。食丸一料。偉大驚人。六寸不等幼
如神。若戰秦樓。預早半點。吞丸一服。左抗花紅。
右敵柳綠。如龍似虎。百戰百勝。如蒙光顧。請早購
備。貨存無幾。絕市近期。

(扶鎗久戰丸) 每顆一元 兩打十五元
六顆五元 兩打十五元
臨陣退縮無助。一服彈丸力抵抗。遇敵交戰無退縮
。越戰越勇。越加強。此丸轟烈。每服必應。如不效
。原銀奉還。

(長期抗戰露) 每樽壹元 寄費五仙
外搽鎗管。延長抗戰。彈無虛發。鎗鎗準繩。
(燃花戀情素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
用素一類。置於口。兩性親近。情
如膠漆。永不忘君。用法有單說明。
(佳偶香素) 每顆壹元 每打六元 兩打十元
佳偶未成。香素餌之。夫婦不和。香素解之。
情場失意。香素挽之。三角戀愛。香素奪之。
(實驗消痔丸) 每盒壹圓 每打拾圓
主肛門癢癢內外痔瘡大便痛苦 努出腸頭 痔垂血下
治紅白痢症一服見功 如不立效原銀奉還

(頑癬掃光水) 每樽二元 另加郵費一毛
主治面部紅雲血癬。頭項牛皮頑癬。四肢對門濕癬。
週身松皮鱗癬。陰處癢癢風癬。此水清白。不污衣。
不爛肉。止痛殺菌。當堂見功。如不獲效。原銀奉還
本堂 監製

(通尿殺菌丸) 壹打三圓 兩打五圓 郵費壹毫
每服一丸。尋筋追骨。搜羅菌質。盡從小便驅出。輕
症三日其病若失。男婦咸宜。藥味清淡無濁無腥全無
小便。無碍工作。保無絕嗣。如不效。原銀奉還。
天生堂 監製

大補丸補身之功效

李同盛君服大補丸見功效贈相刊登
功 老人服之 實有返老還童之功
功 老人服之 實有返老還童之功
功 老人服之 實有返老還童之功

皮膚止癢藥膏

每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒一元
皮膚止癢藥膏 每盒一元

華友欲回家鄉者注意

本銀行代理中國銀行。代理儲蓄。
非常妥當。現加改善。更為快捷。
匯價每國幣壹百元。仲收幣六元。
郵匯每張匯票收寄郵費八角。電
匯有中國銀行登記電匯號碼者。每
次收電費幣二元五角。華友欲匯
款回家者。可向本行或本行之城埠
分行接洽。如因官幣不便。請直向
合生隆記司理陳景山君處詢問可也
雲埠電話 Marine 2548
城埠電話 Garden 1171
電派路銀行啓

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五毫
藥車小心配合 洗非林及晒相
編夾佐治街懷亞德藥房啓

加屬亞省品夫華僑拒日救國會

中華民國三十三年職員表
執行委員 余慶強 阮禮本 岑漢明 周樹謙 朱卓民
常務委員 余慶強 黃昂策 候補委員 岑漢明 黃昂幹
監察委員 余慶強 黃昂策 余慶強 黃昂策 黃昂幹
查賬 林錦源 黃活蘭 黃活蘭 黃活蘭 黃活蘭
黃活蘭 黃活蘭 黃活蘭 黃活蘭 黃活蘭

永明人壽保險公司

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephone Res. HA. 5509

皮藥膏

每盒一元
皮藥膏 每盒一元
皮藥膏 每盒一元

GECK LOCK SIE CO.

326 Main St. Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
兼鏡切眼目調護
助能勿目疎忽
力視養力神

廣珍金器鐘錶

KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816

永明人壽保險公司

永明人壽保險公司
WALTER H. WOO,
Sun Life of Canada,
803 Royal Bank Bldg
Vancouver, B.C.
電話 Office PA. 5321
Telephone Res. HA. 5509

英華公司

Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

國家衛生保障會 NATIONAL HEALTH ASSOCIATION

(球東伍 理經總人華) 房號六〇五 五〇五樓大寅細部埠雲處辦總會本
100 Pender E. Vancouver, B.C. Phone: MA. 8942

保障會員暨服務者之衛生計劃

加入國家衛生保障會。所費無幾。獲益至大。請看後列保障會員所能享受之權益。便知加入國家衛生保障會的好處。

●患病者所得之權益：
醫生費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。X光鏡費廿五元。剖割費廿五元。迷魂藥費廿五元。診驗費。由會員自請。調治本會支醫生單。新水保障費。由會員自請。調治本會支醫生單。患病者新水保障費。由會員自請。調治本會支醫生單。期滿額。由染病第三日起計。
●受傷者所得之權益：
外科剖割費三百元。醫院費三百元。每週廿五元。額支十二週。看護費三百元。每週廿五元。額支十二週。X光鏡費廿五元。剖割費廿五元。迷魂藥費廿五元。診驗費。由會員自請。調治本會支醫生單。新水保障費。由會員自請。調治本會支醫生單。患病者新水保障費。由會員自請。調治本會支醫生單。期滿額。由受傷之日起計。
●死亡者所得之權益：
會員無條件身故。無論在任職期中或在非任職期中。致死性命。可在工人保險稅之外。另享受本會殮葬保險費三百元。本會對會員之遺孀。亦有一經書記查悉。即予支付。不稍遲滯。
●國家衛生保障會員之負擔：
會員入會首一個月。繳納會費八元七毛五仙。以後每月祇須納會費三元七毛五仙而已。費用甚輕。入會實甚相宜也。
地址：雲哥華打街東一百號(即新亞旅館樓上第一〇三號房)

乘代填報政府入息稅

馬遜修工廠擴張廣告

啟者弟向來專做木工精於建築玻璃屋及接造各種傢私用具工作優良久為僑界稱許今特增置最新電機遷往新廠擴張營業僑胞賜顧無任歡迎

C. S. MAH, WOOD WORKER
366 East Cordova St., Vancouver, B.C.
Tel. PA. 6713 電話【柏失後】六七一三

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅寓美返唐由生醫本
症雜難奇脚爛漏痔癩瘋疽癩打跌血咳癆肺

寄便索函閱贈書方 C. T. SUN 址地訊通行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.

- ◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心驚 服食全料 體魄康強
- ◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸可保痊
- ◎鹿標耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳鳴 聾聵 購服新丸功效靈
- ◎牛黃消核丸 每樽二元
鬱毒暴怒 核連珠 服此丸消腫除
- ◎男子七疝丸 一兩二元五
小腸疝氣 陰囊腫 頻服新丸便見功
- ◎消粒解毒丸 一兩二元五
遍身粒毒 癩癬 服食此丸收效快
- ◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 難忍 頻搽此水奏奇功
- ◎立效止咳水 每樽一元
哮喘咳嗽 氣喘 服此當然病可除
- ◎鴉標萬安油 每打四元
靈時靈 靈油 搽食兼施 便立痊
- ◎立即止痛片 每打二元
果然止痛 速如電 尤能退熱 快如飛

國內新聞

中山近況彙誌

(廣東中山區督導員辦事處 二月十二日寄)

●僑胞捐款助中山難童
(鶴山通訊) 中山縣救濟難童教育所成立後 除送連縣本省第七難童教育院收容難童二百九十餘名外 在鶴山縣樂賢鄉該所現收容五百九拾名 另中山二區收容五百五拾名 三區約三百六拾名 九區約壹百名 最近南美洲沙爾維亞國華僑蕭官有 蕭官桐 伍仕德 林養等 知周守愚為該所籌備主任 即集合僑胞共二十四人(中有關端端 關耀初二位為南海九江人)捐滙美金二百元 檀香山楊鐵肩君亦捐國幣五百元 統滙周主任守愚 經後先交難童所彙收云

召集行政會議紀

又訊 新任中山縣長方岳昭 去年十二月拾一日接事 本年壹月四日召集第一次行政會議 到會者有袁帶 周守愚 林偉廷 羅寬容 鄭健 陳黎明 林毅中 邱志中 周克明 何鶴年 馬渭銘 何桂元 劉子述 及方縣長暨縣府高級職員等共三十餘人 余長官 李主席電頒訓詞 通過關於維持治安 救濟僑屬 溝通僑滙 儲糧備荒 招致青年 獎勵教育 增強自衛團隊 力量 補助發展縣屬中等提案二十餘宗 即席捐集國幣五千元 滙軍委會轉前前方將士慰勞 並電余長官 李主席致敬 至第二屆縣公學產管理委員會 於增強組織後 即日開第壹次全體會議 票選屈仁則 周守愚 劉子述為務委員 會同當然委員林偉廷 陳世俊 及各委員議決要案六項 綜觀兩日會議 經過 異常美滿云

黃一平 醫生

科全外內幼老婦男

外感傳毒 傷寒變症
久年心痛 跌打久積
久年胃痛 骨節疼痛
陰陽惡瘡 久年頑癬
久年夜尿 皮膚各病
生男有法 生女有術
來函問症 筆金二元
空函不答 諸君見諒
外埠買藥 郵費自理
藥品目錄 函索即寄
醫務所設在亞細街四四三號半(即蓮花旅館樓下)電話仔哩三九二五
Chinese Herbal Dispensary,
443 1/2 Abbott St. Vancouver, B.C.

HO SUN HING CO.
Phone Pacific 9642
250 1/2 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

本軒有醒倫劇集由第一期至六期 全套壹元五毛包寄費

THE BRITISH COLUMBIA DISTILLERY CO. LTD.

我們宜戒 清談
倘爾知道秘密事情
倘爾得悉重要消息
倘爾知道輪船飛機
軍民或貨物之來往
切勿洩洩於人
秘密事情一經傳說
難免洩洩機關無異
子敵人以殺人利器
之機會
須要緊記！我們的
敵人處處皆是慎之
慎之
華蒸酒有限公司謹啓

世界大 旅館
設備完善 稱全埠冠
諸君來住宿 便知招呼妥當和氣九合矣

CHINESE HERB CO.
SUIA FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA - CANADA

榮榮公司啟事

本店備製臘味及常有新鮮肉品發售。久已膾炙人口。現因原舖狹窄。特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業。男女僑胞。尚希源源賜顧為荷。

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone HAST. 3041

關心抗建的僑胞不可不讀。世界名流學者言論
精華的總匯。揭發侵略罪惡。鼓舞戰鬥精神。
欲明抗建前途 請讀自由世界

執筆者：捷克總統貝奈斯。美國副總統華倫斯。羅斯福總統夫人。國務卿赫爾。內務部長伊克斯。上院外交委員會主席康納萊。中國外交部長宋子文。前外交部長郭泰祺。魏道明大使。李石曾先生。胡適博士。林精堂博士。吳秀峯博士。李辛之先生。英國勞工大臣畢溫。殖民地大臣艾特利。西班牙前共和政府外交部長德蘭玉等。

自由世界是美洲空前華文權威月刊
溫哥華代理處：榮觀圖書館

每冊零售美金 三元
預訂每年連郵費美金 三元
預訂兩年連郵費美金 伍元

諷刺漫畫 有趣
小品 科學新知

出版已 卷三期 第三

社版出文中界世由自
Free World, Chinese Edition.
85 Riverside Drive, New York, N. Y.
安便來付下填名姓將者閱訂

NAME 姓名
ADDRESS 住址
CITY 埠名 STATE 省名
付照址郵按請年 刊月貴閱訂茲

新到 大帮
正北冰洋 海狗腎 每條一元

燕砂水神桂 每服三分 價五元
燕砂山地道甜油玉桂 每服四分 價壹元
運來因各項費用增加且來貨價亦漲迫得略加些價格以資彌補希為原諒

CHINA PRODUCTS CO.
147 Pender St. East
Vancouver, B. C.

生隆棧大藥房 獅標萬應活靈油

Sang Lung Jan 35 Pender St. E. Vancouver, B.C.

本藥房揀選中西真貴藥料製煉獅標萬應活靈油氣味芬香功效神速扶正驅邪治男婦老幼內外各症或揉或食功效神速自出世以來馳名遠近社會人士凡經用者無不口稱神效道實為藥中無上之珍品病者視為活命靈丹也 (主治另詳)

按本藥房萬應活靈油配製有黃白兩種色異功用祈者注意 宜取何色請祈寫明製備大帮細有應市等沽批發均表歡迎

來函照錄 生隆棧大藥房執事先生鑒
前蒙寄來活靈油一瓶一盒弟曾經用過功效非常之好茲付上郵票一張伸銀伍元二角先即寄弟黃白大號四樽由信館付來應用可也草此即候 商安
一九四三年七月十二日 由都朗度弟麥棟雲上
▲代售西醫器械器具每副十五元如再買藥水每樽五元七毫五
▲丸散藥目函索即寄

大號靈油每樽二元二五
二號靈油每樽一元七毫五
三號靈油每樽一元四毫五

國醫趙邦立寓內

馬森 承接油漆 翻新全副鐵窗(外埠寄費)住上海街五百二十八號
工作精良 工銀九元(貴客自理)工場在卡路街五十七號
SAMI MARR 517 Carralls St. Vancouver, B.C.

龍水整接
本號承接修整水喉喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其為利便并以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命

D. Drummond 207A Pender St. E. Vancouver, B.C.
Pacific 4634 住家專線 Fair. 3445 Y

新亞洲旅館 NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端門牌二四四 租價極克己
熱水兼燒汽 房舍床褥均備
僑胞光臨 招待令滿意
電話 PA. 9492
司理人馬恒洽敬啟

新華僑酒樓 New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E. Vancouver, B.C.
防 空 照 火 常 時 市
電話 柏失後六六四二

金源利 GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
大宗土產 貨品發行
壹百磅 絲苗米
一百磅 宜占米
五十磅 土抽油
土製各種鹹魚
土製豆豉原裝
合時瓜菜
大肉生薑
大金錢龜
電話 Marine 9743

請購買 靚麵包
PURITY BREAD
ROBERTSON'S BAKERIES LTD.

OWL DRUG CO.
鐵精牛肉汁補身 酒每樽一元
珍珠牙粉 每三毛

澳路藥材舖
喜市定來阿爾
喜市定來阿爾

請常食美 味優越之 各種麵粉 市嘜麵粉

Canadian Bakeries Ltd.